

# SVEN®

Клавиатура

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**KB-E5500**

[www.sven.fi](http://www.sven.fi)

**Благодарим Вас за покупку клавиатуры TM SVEN!**

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством и сохраните его на весь период использования.

**АВТОРСКОЕ ПРАВО**

© 2019. SVEN PTE. LTD. Версия 1.0 (V 1.0).

Данное Руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

**ТОРГОВЫЕ МАРКИ**

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

**РАСПАКОВКА**

- Аккуратно распакуйте изделие, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений. Если изделие повреждено при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществляющую доставку; если изделие не функционирует, сразу же обратитесь к продавцу.
- Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке.
- Не требует специальных условий для реализации.
- Утилизировать в соответствии с правилами утилизации бытовой и компьютерной техники.

**НАЗНАЧЕНИЕ**

Клавиатура KB-E5500 это устройство ввода. Она предназначена для ввода (занесения) информации в компьютер, а также управления работой компьютера.

**КОМПЛЕКТНОСТЬ**

- Клавиатура – 1 шт.
- Руководство пользователя – 1 шт.

**ОСОБЕННОСТИ**

- Slim дизайн
- 12 мультимедийных Fn функций
- Эргономичная подставка под запястья
- Низкопрофильные клавиши с мягким ходом

**СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ**

- ОС Windows.
- Свободный разъем USB.

**ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ**

- Подключите клавиатуру к свободному USB-порту компьютера.
- После подключения к USB-порту компьютер автоматически распознает устройство.

**ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ КЛАВИШИ БЫСТРОГО ДОСТУПА**

- Fn + F1 – запустить медиапроигрыватель
- Fn + F2 – уменьшить уровень громкости
- Fn + F3 – увеличить уровень громкости
- Fn + F4 – отключить/включить звук
- Fn + F5 – перейти на предыдущий трек
- Fn + F6 – перейти на следующий трек
- Fn + F7 – воспроизведение/пауза

# Руководство пользователя

# KB-E5500

- Fn + F8 – остановить воспроизведение
- Fn + F9 – открыть домашнюю страницу в браузере
- Fn + F10 – открыть почтовую программу
- Fn + F11 – открыть “мой компьютер”
- Fn + F12 – открыть “избранное” в браузере

**Примечание.** Нажимайте клавиши быстрого доступа, одновременно удерживая клавишу Fn.

## РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Решение
Клавиатура не работает.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отсоедините клавиатуру от ПК и проверьте контакты разъемов на предмет их возможного повреждения. Если никаких внешних повреждений не обнаружено и контакты исправны, соедините клавиатуру с ПК еще раз.</li> <li>2. Рекомендуем обратиться в ближайший сервис-центр.</li> </ol>

Если ни один из указанных выше способов не решает проблему, обратитесь за профессиональной консультацией в ближайший сервис-центр. Не ремонтируйте изделие самостоятельно.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики и ед. измерения	Значение
Количество клавиш клавиатуры	104
Дополнительные клавиши	12 (Fn)
Раскладка клавиатуры	Рус/Укр/Eng
Совместимость из ОС	Windows
Интерфейс	USB
Наработка на отказ	свыше 20 000 000 нажатий
Размеры (Ш × В × Г), мм	450 × 26 × 185
Вес, г	628

### Примечания:

- Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.
- Продукция торговой марки SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Техническая поддержка на сайте [www.sven.fi](http://www.sven.fi).

# SVEN®

Клавіатура

## КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА



**KB-E5500**

[www.sven.fi](http://www.sven.fi)

**Дякуємо Вам за купівлю клавіатури TM SVEN!**

Перед експлуатацією пристрою уважно ознайомтеся з цим Керівництвом і збережіть його на весь період користування.

**АВТОРСЬКЕ ПРАВО**

© 2019. SVEN PTE. LTD. Версія 1.0 (V 1.0).

Це Керівництво та інформація, що міститься в ньому, захищено авторським правом. Усі права застережені.

**ТОРГОВЕЛЬНІ МАРКИ**

Усі торговельні марки є власністю їх законних власників.

**РОЗПАКОВУВАННЯ**

- Акуратно розпакуйте виріб, простежте за тим, щоб усередині коробки не залишилося яке-небудь приладдя. Перевірте пристрій на предмет пошкоджень. Якщо виріб пошкоджено при транспортуванні, зверніться у фірму, що здійснює доставку; якщо виріб не функціонує, відразу ж зверніться до продавця.
- Перевезення і транспортування обладнання допускається лише у заводській упаковці.
- Не вимагає спеціальних умов для реалізації.
- Утилізацію проводити відповідно до правил утилізації побутової та комп'ютерної техніки.

**ПРИЗНАЧЕННЯ**

Клавіатура KB-E5500 це пристрій вводу. Вона призначена для введення (занесення) інформації в комп'ютер, а також управління роботою комп'ютера.

**КОМПЛЕКТНІСТЬ**

- Клавіатура – 1 шт.
- Керівництво користувача – 1 шт.

**ОСОБЛИВОСТІ**

- Slim дизайн
- 12 мультимедійних Fn функцій
- Ергономічна підставка під зап'ястя
- Низькопрофільні клавіші з м'яким ходом

**СИСТЕМНІ ВИМОГИ**

- ОС Windows.
- Вільний порт USB.

**ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ**

- Під'єднайте клавіатуру до вільного порту USB комп'ютера.
- Після підключення до порту USB комп'ютер автоматично розпізнає пристрій.

**ОПИС ФУНКЦІЙ КЛАВІШІ ШВИДКОГО ДОСТУПУ**

- Fn + F1 – запуск медіа-програвача
- Fn + F2 – зменшити рівень гучності
- Fn + F3 – збільшити рівень гучності
- Fn + F4 – приглушення/вмикання звуку
- Fn + F5 – перейти до попереднього треку
- Fn + F6 – перейти до наступного треку
- Fn + F7 – відтворення/пауза

- Fn + F8 – вимикання медіа-програвача  
 Fn + F9 – відкрити домашню інтернет-сторінку  
 Fn + F10 – запустити поштову програму  
 Fn + F11 – відкрити «Мій комп'ютер»  
 Fn + F12 – відкрити «вибране» в браузері

**Примітка.** Натискайте клавіші швидкого доступу, водночас утримуючи клавішу Fn.

#### ВИРІШЕННЯ МОЖЛИВИХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Вирішення
Клавіатура не працює.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Від'єднайте клавіатуру від ПК і перевірте контакти роз'ємів на предмет можливого пошкодження. Якщо жодних зовнішніх ушкоджень не виявлено та контакти справні, під'єднайте клавіатуру до ПК знову.</li> <li>Рекомендуємо звернутися до найближчого сервіс-центру.</li> </ol>

Якщо жоден зі вказаних вище способів не вирішує проблему, зверніться за професійною консультацією до найближчого до Вас сервісного центру. Не ремонтуйте виріб самостійно.

#### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики та од. виміру	Значення
Кількість клавіш клавіатури	104
Додаткові клавіші	12 (Fn)
Розкладка клавіатури	Рос/Укр/Eng
Сумісність з ОС	Windows
Інтерфейс	USB
Напрацювання на відмову	понад 20 000 000 натискань
Розміри клавіатури (Ш × В × Г), мм	450 × 26 × 185
Вага, кг	628

#### Примітки:

- Наведені в таблиці технічні характеристики є довідковими і не можуть бути підставою для претензій.
- Продукція торговельної марки SVEN постійно удосконалюється. З цієї причини технічні характеристики може бути змінено без попереднього повідомлення.

Технічна підтримка на сайті [www.sven.fi](http://www.sven.fi).

# SVEN®

## Keyboard

# USER'S MANUAL



**KB-E5500**

[www.sven.fi](http://www.sven.fi)

***Congratulations on the purchase of Sven keyboard!***

Please read this User's Manual before using the unit and retain this User's Manual in safe place for future reference.

**COPYRIGHT**

© 2019. SVEN PTE. LTD. Version 1.0 (V 1.0).

This Manual and information contained in it are copyrighted. All rights reserved.

**TRADEMARKS**

All trademarks are the property of their legal holders.

**UNPACKING**

- Unpack the device carefully. Make sure there are no accessories left in the box. Check up the device for damage; if the product was damaged during transportation, address the firm which carried out the delivery; if the product functions incorrectly, address the dealer at once.
- Shipping and transportation equipment is permitted only in the original container.
- Does not require special conditions for realization.
- Dispose of in accordance with regulations for the disposal of household and computer equipment.

**APPLICATION**

KB-E5500 keyboard is an input device. It is designed to enter information into the computer, as well as control the operation of the computer.

**PACKAGE CONTENTS**

- Keyboard – 1 pc
- User's Manual – 1 pc

**SPECIAL FEATURES**

- Slim design
- 12 multimedia functions Fn
- Ergonomic wrist rest
- Low-profile keys with smooth stroke

**SYSTEM REQUIREMENTS**

- OC Windows.
- Free USB port.

**INSTALLATION**

- Connect the keyboard to an available USB port of your PC.
- Installation of keyboard is automatic after its connection to USB port of PC.

**DESCRIPTION OF QUICK ACCESS KEY FUNCTION**

Fn + F1 – start Media player

Fn + F2 – volume down

Fn + F3 – volume up

Fn + F4 – mute on/of

Fn + F5 – previous track

Fn + F6 – next track

Fn + F7 – play/pause



## User's Manual

## KB-E5500

Fn + F8 – stop playing music  
 Fn + F9 – open home web page  
 Fn + F10 – start E-mail program  
 Fn + F11 – open My Computer  
 Fn + F12 – open “favorites” in the browser

**Note.** Press the shortcut keys while holding the Fn key.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The keyboard is not working.	1. Disconnect keyboard from PC and check connector pins for possible damage. If there is no external damage found and connector pins are OK, connect keyboard to PC again. 2. We recommend that you address your nearest service center.

If none of the above methods can solve the problem, please seek professional advice at your nearest service center. Never attempt to repair the product yourself.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Parameter, measurement unit	Value
Q-ty of keyboard keys	104
Additional keys	12 (Fn)
Keyboard layout	Rus/Ukr/Eng
OS compatibility	Windows
Interface	USB
Extrapolated mean life	more than 20,000,000 strokes
Dimensions (W × H × L), mm	450 × 26 × 185
Weight, g	628

**Notes:**

- **Technical specifications given in this table are supplemental information and can not give occasion to claims.**
- **Technical specifications are subject to change without notice due to improvement of SVEN production.**

**Technical support: [www.sven.fi](http://www.sven.fi).**



## Модель: **KB-E5500**

Импортер в России: ООО «РЕГАРД», 105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5.  
Уполномоченная организация в России: ООО «РТ-Ф», 105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 56, стр. 1. Условия гарантийного обслуживания см. в гарантийном талоне или на сайте [www.sven.fi](http://www.sven.fi).  
Гарантийный срок: 12 мес. Срок службы: 2 года.  
Производитель: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиаг Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447.  
Произведено под контролем «Свен Скандинавия Лимитед», 48310, Финляндия, Котка, Котolahdentie, 15. Сделано в Китае.

## Модель: **KB-E5500**

Постачальник/імпортер в Україні: ТОВ «СВЕН Центр», 08400, Київська область, м. Переяслав-Хмельницький, вул. Героїв Дніпра, 31, тел. (044) 233-65-89/98.  
Призначення, споживчі властивості та відомості про безпеку товару див. у Керівництві користувача.  
Умови гарантійного обслуговування дивіться в гарантійному талоні або на сайті [www.sven.fi](http://www.sven.fi).  
Гарантийний термін: 12 міс. Строк служби: 2 роки.  
Товар сертифіковано/має гігієнічний висновок.  
Шкідливих речовин не містить. Зберігати в сухому місці. Виробник: «СВЕН ПТЕ. Лимітед», 176 Джу Чиаг Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447.  
Виготовлено під контролем «Свен Скандинавія Лимітед», 48310, Финляндия, Котка, Котolahdentie, 15. Зроблено в Китаї.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road, № 02-02, Singapore, 427447. Produced under the control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie, Kotka, Finland, 48310. Made in China.